

デュッセル NEWS

2017年2月号
No.110



デュッセルドルフからのニュース

デュッセルドルフと日本：友好関係

「ライン河畔の日本の首都」とも呼ばれる「デュッセルドルフ」には、ロンドン、パリに次ぐ、ヨーロッパで三番目となる規模の日本人コミュニティがある。在住日本人数は NRW 州全体で約 12,500 人、うち、6,500 人がデュッセルドルフ市であり、これはドイツ在住日本人の 4 分の 1 に相当する。また、同州には約 600 社の日系企業が拠点を構えている（2016 年現在）。2016 年に NRW 州に支店、拠点を開業した日系企業は 30 社を超え、ヨーロッパ進出を



目指す日系企業のデュッセルドルフに対する関心度の高さを証明している。

2016 年に設立 50 周年を迎えたデュッセルドルフ日本商工会議

所、1964 年に設立され、約 4,000 人の会員を誇る日本クラブや、1971 年に開校された日本人学校を始め、同市には日本人が生活に欠かせないインフラが整っている。デュッセルドルフ市は、日独関係を維持するため、1988 年より毎年、日独新年会を開催している。今年は 1 月 18 日にデュッセルドルフ市と州経済振興公社 NRW.INVEST の主催で、日本企業や関係機関の代表者約 250 人が出席した（写真＝新年の挨拶を述べるガイセル市長）。

2017 年における日独イベントとして、2002 年から毎年デュッセルドルフで開催の一大交流イベント「日本デー」を予定。また 9 月にはガイセル市長が来日し、9 月 13 日東京でデュッセルドルフ市、NRW 州とメッセ・デュッセルドルフの主催で「デュッセルドルフの夕べ」を開催予定。人気の高い同イベントについては、次号でも報告する。

2017年1月23日付 Stadt Düsseldorf (www.duesseldorf.de)

見本市期間中、デュッセルドルフ市内の
ホテルを多数確保！
日程、ご予算に合わせて見積いたします。
出展・視察の際はぜひお問い合わせください。

デュッセルドルフだけでなく、
ケルン、ハノーバー、フランクフルト、ミュンヘン
のホテル及び航空券も扱っております。

www.imi-messe.co.jp
TEL:03-3592-1555
株式会社アイ・エム・アイ

IMIドイツ見本市専門旅行会社
ホテルのことならお任せください



NOI
Messebau weltweit seit 1983

ブースデザイン、施工のことは
ノイにおまかせください

現地ドイツで印刷
inデュッセルドルフ



PrintX Co., Ltd.

プロダクト・ファミリー紹介：ワイヤー展

メッセ・デュッセルドルフは、見本市の国際化を進み、本地メッセの運営ノウハウを展開し世界各地の重要な成長市場に出向き、現地の市場の事情に合わせた見本市も開催する。世界各地に張り巡らされたメッセ・デュッセルドルフのネットワークを有効に使用し、出展者の新マーケットへの進出をサポートする。

ワイヤー展の場合は、wire の運営ノウハウを中国、タイ、ロシア、インドや南米などでも、ローカル市場に合わせたワイヤー展を開催している。

メッセ・デュッセルドルフ・グループが開催する wire 展：



見本市名：[ロシア国際ワイヤー産業展](#)（モスクワ）

次回開催：2017年6月5日～8日

[出展申込・参考資料](#) **ただ今、出展者募集中**



見本市名：[東南アジア国際ワイヤー産業展](#)（バンコク）

次回開催：2017年9月19日～21日

[出展申込・参考資料](#) **ただ今、出展者募集中**



見本市名：[南米国際ワイヤー・ケーブル展](#)（サンパウロ）

次回開催：2017年10月3日～5日

[出展申込・参考資料](#) **ただ今、出展者募集中**



見本市名：[国際ワイヤー産業展](#)（デュッセルドルフ）

次回開催：2018年4月16日～20日

[出展申込・参考資料](#) **ただ今、出展者募集中**



見本市名：[中国国際ワイヤー産業展](#)（上海）

次回開催：2018年9月26日～29日

[前回レビュー・参考資料](#)



見本市名：[インドワイヤー産業展](#)（ムンバイ）

次回開催：2018年11月27日～29日

[前回レビュー・参考資料](#)

ドイツ NRW州 – 日本企業に評価し続けられるEUの拠点

日本企業約600社がノルトライン・ヴェストファーレン (NRW) 州に進出し、ここを起点にEUビジネスを展開中 [詳細 >](#)

SEINO

西濃シェンカー株式会社

デュッセルドルフ展示会
指定公式運送業者

詳しくは[こちらへ](#)

EXPO INTERNATIONAL LTD.

DNP

KARINOKU
NEW STANDARD

日本でしっかりと打ち合わせ。
だから海外で安心できる
クオリティに。

[詳細はこちらから](#)

上記ワイヤー展について何かご質問ありましたら、メッセ・デュッセルドルフ・ジャパンまでお気軽にお問い合わせ下さい。全ての情報は <http://wire.messe-dus.co.jp> をご覧下さい。

出展者の声

COMPAMED 2016 国際医療機器技術・部品展（11月14日～17日）

COMPAMED 信州メディカル産業振興会パビリオンに参加した[株式会社 JVC ケンウッド](#)



のコメント

「しっかり調整されていて、出展もやりやすかった上に、新規客先とのコンタクトも出来、出展が成功に終わった」

プラスチックベアリングを出展した[鹿島化学金属株式会社](#)

のコメント

「今回で3回目、（独自出展2回目）ですが、年々慣れてきたが、本格的な展開にはまだもう少し時間がかかると思う。驚いたことはドイツの大手競合メーカーが弊社のことを知っており、弊社を意識していたことが自信になった」
同社の出展写真は[こちら](#)でもご覧いただけます。



ひたちなかテクノセンター・パビリオンに参加した[フジトク株式会社](#)のコメント

「多くの新しい有望顧客との接点を持つことができ満足している」

診断薬用添加剤などを出展した[日油株式会社](#)のコメント

「今回で2年目の参加でしたが、昨年を上回る商談、新規顧客候補の獲得ができました」

福島県パビリオンに参加した[株式会社東鋼](#)のコメント

「共同開発、特殊刃具の案件、現在進行での打ち合わせを行っているドイツ企業との進展があり、成果が出た展示会となりました。集客数は、昨年度より少ない結果となりました」

次回 COMPAMED 2017 の出展者募集は3月1日～5月15日となります。詳細は次号デュッセル NEWS でご案内します。

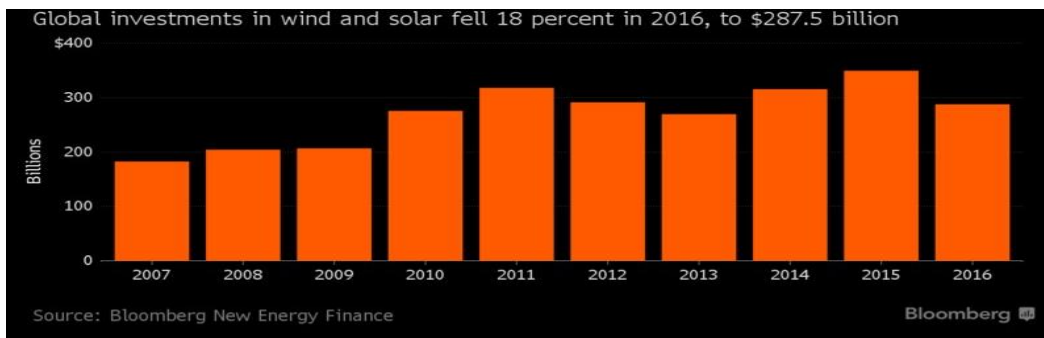


2016 年は再生可能エネルギーへの投資が減少も、風力発電は増加

再生可能エネルギーは環境保護に重要な役割を果たすことは否定できない事実です。そのため、例えば日本政府は再生可能エネルギーが全電力量に占める割合を 2030 年までに 22～24%までに引き上げる目標を公表しています。

しかし、再生可能エネルギー分野も、グローバル・パワー諸国の対策と経済的な影響を受けています。最新事例を挙げますと、米国のトランプ政権は再生可能エネルギーに関し、オバマ政権とかなり違うスタンスであり、地球温暖化を否定していると言っても過言ではありません（他方、電気自動車の先駆者であるテスラのマスク社長は、変わらずトランプ大統領のアドバイザー・ボードのメンバーであります…）。

弊社主催の「Energy Storage Summit」の長年のメディアパートナーである Bloomberg New Energy Finance 社は、世界の再生可能エネルギーへの投資を分析し、結果を 2017 年 1 月に発表しました。それによりますと、2016 年度の投資額が 2015 年に比較して約 18%減少し、2,875 億ドル（32 兆 6,387 億円相当）となりました。詳しく見ますと、2016 年度の投資額は 2014 年度額も下回りました（下記、再生可能エネルギーへの年度別投資額グラフ参照）。



投資額減少の理由として、経済成長が減速する中国の投資減少があります。中国の再生可能エネルギーへの投資額は全体の約 30%を占め、2015 年に比較し、26%の減少である 2016 年は 878 億ドル（2 兆 5,884 億円相当）にとどまりました。

ただ、再生可能エネルギーへの投資減少は、イコール、再生可能エネルギーの魅力減少とは言えません。ソーラー・パネルや蓄電池の価格低下によって、再生可能エネルギーの実際の設置がそれほど減少していません。分野によっては投資増加もあり、一番目立つのはヨーロッパと中国での風力発電への投資でした。

なお、弊社が今年 4 回目の開催となる「エナジー・ストレージ・サミット」は、出展者のビジネス拡大のため、新たに潜在顧客とのビジネスマッチングを実施し、既存の展示会より、最も国際性の高い、最高級の『ビジネス・フォーラム』として開催予定です。一流のビジネスマッチングを提供する都合により、出展者数を 20 社限定とさせていただきます。

出典：<https://www.bloomberg.com/news/articles/2017-01-12/clean-energy-spending-drops-most-on-record-as-china-slows-growth>

2016 年 11 月 30 日付けの Japantimes 誌

デュッセルドルフ おみやげガイド



↑お店外観

創業以来厳重に企業秘密とされている製法は、フランスのディジョンのからし作りを継承したもので、ライオンからしは独自の風味を達成しました。ライオンが社名になったのは1920年で、デュッセルドルフ市のワッペン（市章）の意匠からとられたものです。

デュッセルドルフ旧市街にある“[ゼンフ・ラーデン](#)”（←ホームページはこちらから）は2004年に開店しました。長い歴史の中から生まれた多くのからしバリエーションの試食も可能なお店で、歴史を垣間見せてくれる写真や道具の展示も楽しめます。いろいろな風味はありますが、極めつけは赤い帯に EXTRA と書かれたもので元祖ライオンからしはこれに限ります！また、灰色の器に ABB と青い筆文字でマークが入ったからしは、1965年に当時デュッセルドルフ最古のからしメーカーであった ABB 社を吸収して以来、ライオンからしの製品となっています。このからしの器を画家のゴッホが彼の静物画の中に描いているというエピソードは有名です。皆様のデュッセルドルフ訪問時のお土産にご利用になってはいかがでしょうか。



店名： Düsseldorf Senfladen

デュッセルドルファー・ゼンフラーデン

住所： Bergerstraße 29, 40213 Düsseldorf

アルトシュタット（旧市街）の市場のあるマルクトブラッツのすぐそば

営業時間： 月曜、火曜のみ 10時～14時と 14時半～19時

水曜から土曜 10時から 19時

小面積出展 → ブース装飾で最大限 PR → 集客増

限られた予算と展示面積でも、「アイデア」一つで、周囲に埋もれることなく、存在感を静かに発揮し、ブース集客増、商談へとつなげることは可能です。

MEDICA（国際医療機器展）にて、モバイル型ファイバー・スコープ・システムを出展する株式会社 [エム・ピー・アイ](#) の下記ブース（4x3=12㎡・2サイド・オープン）は、その好事例です！



①目立つ会社ロゴ

②目立つ製品写真

③シンプルな製品
キャッチコピー

④JAPAN ロゴ

その他、製品の展示
台、商談スペース、
ストレージが適切
な場所に設置

上記のようなアイデアやヒントが数多く掲載された「ドイツ・メッセ出展成功マニュアル」は次のサイトから無料ダウンロードしていただけます（要登録）：<https://www.messe-dus.co.jp/messe/messe-manual/>

出展者募集中のメッセ

Energy Storage China エナジー・ストレージ・チャイナ



2017年3月29日～31日（中国・北京）



中国は経済成長が続いた場合、再生可能エネルギーが重要なポイントとなります。今年のエナジー・ストレージ・チャイナは、3,000人を超える業界関係の参加者が予想され、中国の市場開拓に快適なプラットフォームです。日本の企業専用の出展費用の特別価格を交渉することができ、参加は2,340米ドルの価格をご提供します。詳細は⇒[こちら](#)。詳細は⇒[お問い合わせフォーム](#)からお願いします。（担当：メルケ）

ProWine Asia 2017 ー 国際ワイン・アルコール飲料展



2017年5月8日～11日（香港）



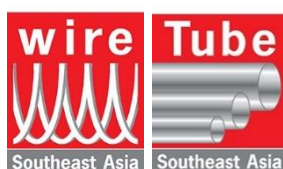
昨年シンガポールで発足した [ProWine Asia](#) は、当南アジアの市場をターゲットに、今年5月、HOFEX 同時開催として香港で開催されます。デュッセルドルフの ProWein と同様、ProWineAsia の入場は完全に業界関係者限定です。今年の実績は 56ヶ国から 8,400名のインポーター、スーパーマーケットの仕入れ担当者、レストラン運営社などがあり、来年度の ProWine Asia も日本酒や日本のワインを東南アジアに輸出する大きなチャンスです。詳細は⇒[お問い合わせフォーム](#)からお願いします。

（担当：メルケ）

wireTube Southeast Asia2017 / 東南アジア国際ワイヤー・



チューブ産業展 2017年9月19日～21日（タイ・バンコク）



線・管材業界専門メッセがタイ・バンコクで同時開催され、この地方のワイヤーとチューブ産業のトップイベントとして評価されています。申込関連の情報は、「[wire Southeast Asia](#)」と「[Tube Southeast Asia](#)」（日本語ウェブサイト）をご覧ください。お問い合わせは[こちら](#)

よりお願いします。

（担当：ユング）

PACK PRINT INTERNATIONAL 2017 – 東南アジア国際包装・印刷機材展

T-PLAS 2017 – タイ国際プラスチック・ゴム産業展



2017年9月20日～23日（タイ・バンコク）



本年9月20日からタイ・バンコクにて開催される『[PACK PRINT INTERNATIONAL](#)』、そして『[T-PLAS](#)』は、東南アジアを代表する業界メッセとして注目を集めています。drupa / interpack / Kと異なり、お申し込み順に小間位置が決定致しますので、出展をご検討のかたは、お早めに[ご相談ください](#)！！

（担当：橋木）

REHACARE 2017 – 国際介護・福祉機器展



2017年10月4日～7日（ドイツ・デュッセルドルフ）



REHACARE は福祉機器や介護、在宅ケアにフォーカスした、より専門的な見本市です。ヨーロッパを中心にディストリビューターやユーザーの来場が多く、コンタクト開拓、ビジネス開拓に最適なメッセです。出展申込に関してのご案内は[こちら](#)。次回の弊社会議室（東京）での「申込説明会」は3月23日（木）午後。参加ご希望の方は、[こちらのお問い合わせフォーム](#)より「説明会参加希望」としてお申込みください。（担当：服部）

MEDICA 2017 – 国際医療機器展



2017年11月13日～16日（ドイツ・デュッセルドルフ）



MEDICA の出展申込締切は2017年3月1日。出展に関する申込のご案内は[こちら](#)。前回ファイナル・レポートは[こちら](#)。出展に関しますお問い合わせは[こちら](#)よりお急ぎください！（担当：服部）

wire Tube 2018 / 国際ワイヤー産業専門見本市・国際管材製造加工・技術展 2018年4月16日～20日（ドイツ・デュッセルドルフ）



ワイヤー・ケーブル業界 No.1 メッセ「wire」と管材業界を国際的にリードする専門見本市「Tube」がデュッセルドルフにて開催されます。申込関連の情報は、日本語ウェブサイト「[wire 2018](#)」或いは「[Tube 2018](#)」をご覧ください。お問い合わせは[こちら](#)より。

（担当：ユング）

PLASTINDIA 2018 – インド国際プラスチック産業展・会議



2018年2月7日～12日（インド・ガンジーナガル）



PLASTINDIA は、インドならびに南アジアを代表するプラスチック産業展です。次回開催は、来年2月ともう少し先ではございますが、その出展募集は始まっており、すでに非常に多くのお引き合わせを頂戴しています。[PLASTINDIA 2018](#)につきましても、お申し込み順に小間位置が決定して参ります。貴社のインドビジネス拡充に、PLASTINDIA 2018 へのご出展を、ぜひともお早めにご検討下さいますよう、よろしくお願い致します。出展のご相談は[こちら](#)から（担当：橋木）

上記以外のメッセ情報につきましてはこちらの[メッセ・カレンダー](#)をご覧ください。また、[こちら](#)よりお問い合わせください。

来場者向け情報

現地の交通案内、デュッセルドルフ市内地図やレストラン・ガイドなどについての情報は [こちら](#) をご覧ください。

iPhone などアップル製モバイル機器ご利用の方に、出展者や製品検索に「[Messe Düsseldorf App](#)」をお勧めします。AppStore で「messe」を検索して下さい。

EuroShop 2017 — 国際店舗設備・設計・販売促進展



2017年3月5日～9日（ドイツ・デュッセルドルフ）



50年の歴史を持つ [EuroShop](#) は、今回は新しいコンセプトを実現し、60カ国から2,550社の出展者が次の7つの分野で最新の製品とソリューションを展示紹介します：ショッピフィッティング | POP マーケティング | 照明技術 | ビジュアルマーチャンダイジング | 冷蔵・冷凍食品陳列キャビネット | 展示会スタンドデザイン | リテール技術。3月6日（月曜日）、日本経済新聞社との共催イベントである EuroShop// JAPANSHOP ショップデザイン賞の受賞者紹介も開催！メッセの入場券のご購入は、[⇒本社のサイト](#)より、1日券は50ユーロとなります。詳細は⇒[お問い合わせフォーム](#)からお願いします。（担当：メルケ）

Energy Storage Europe エナジー・ストレージ国際会議・展示会



2017年3月14日～16日（ドイツ・デュッセルドルフ）



ENERGY STORAGE EUROPE エネルギー貯蔵をテーマとする [Energy Storage Europe](#) 展示会と会議は、成長し続け、ヨーロッパでもっとも重要なビジネスプラットフォームとなりました。3,900人の専門ビジターのうち、業界関係者のビジネスマンが99%！出展者はストレージ業界のWho is Who。来場者向けの情報は [⇒こちら](#)。メッセのみの入場券は30ユーロから、会議の参加権は1,300ユーロからです。ご購入は、[⇒本社のサイト](#)よりお願いします。詳細は⇒[お問い合わせフォーム](#)からお願いします。（担当：メルケ）

ProWein 2017 — 国際ワイン・アルコール飲料展



2017年3月19日～21日（ドイツ・デュッセルドルフ）



[ProWein](#) は国際性をもっとも高く、出展者は59カ国から6200社、専門バイヤー（ビジター）は126カ国から55,000人。フランス、イタリア、ドイツのワイナリーが数多く参加していますが、かなりエキゾチックな国（例えば、インド、タイ）からもメーカーが出展しています。日本で流通されていないワインやスピリッツが絶対あります！！ビジネス拡大のチャンスをお見逃しなくご利用ください！メッセの入場券のご購入は、[⇒本社のサイト](#)より、1日券は30ユーロとなります。詳細は⇒[お問い合わせフォーム](#)からお願いします。（担当：メルケ）

BEAUTY DÜSSELDORF 2017



国際コスメ・ネイル・フットケア・ウェルネス・スパ展

2017年3月31日～4月2日（ドイツ・デュッセルドルフ）



ひと半月後に行われる『[BEAUTY DÜSSELDORF](#)』は、1日遅れで同会場にてスタートする『[make-up artist show](#)』、『[TOP HAIR DÜSSELDORF](#)』とともに、一大美容総合展として業界に広く根付いています。各種ショー、技術プレゼンテーションなどの併催プログラムも大充実の本メッセへのご視察を、貴社のビジネスにぜひご活用ください。来場のご相談は[こちら](#)から（担当：村上・橋木）

MEDICAL FAIR INDIA 2017 – インド国際医療機器展



2017年4月6日～8日（インド・ニューデリー）



23回目の開催となる [MEDICAL FAIR INDIA](#) は、メディカル製品の需要増が続くインドの現状やトレンドを把握いただける専門見本市です。出展は500社、来場は10,000名を見込む同展は、インド・マーケットへの参入や、市場開拓の強化を希望する日本企業の皆様にとって最適な見本市です。概要は[こちら](#)。入場は無料（要事前登録）。視察に関しましてのお問い合わせは[こちら](#)からお願いいたします。（担当：服部）

interpack 2017 – 国際包装産業展



components 2017 – 国際加工・包装部品展

2017年5月4日～10日（ドイツ・デュッセルドルフ）



『[interpack 2017](#) & [components 2017](#)』の開催まで、70日ほどと迫って参りました。弊社では、毎回好評を博している『[ジャパン・デー](#)』を、会期後半の5月8日（月）に開催致します。本件を含め、ご視察にあたりご不明点あるいはご相談がございましたら、[こちら](#)にてお願い致します。（担当：橋木）

上記以外の開催間近のメッセ情報につきましてはこちらの[メッセ・カレンダー](#)をご覧ください。また、[こちら](#)よりお問い合わせください。

編集・広告に関する問い合わせ先：



(株)メッセ・デュッセルドルフ・ジャパン
〒102-0094 東京都千代田区紀尾井町 4-1
ニューオータニ ガーデンコート 7F
Tel.:03-5210-9951 Fax:03-5210-9959
Mail:info@messe-dus.co.jp
Web:www.messe-dus.co.jp